

THE SAXON NEWS

Uolksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by The Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597 Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 Friday, March 20, 2009 Issue 6

FARRELL HIGHLITES By Betty Holmes

Hi all! I really hope that our winter is over. Oh, no! I forgot we still have ST. PATRICK'S DAY to deal with. We usually get a snowstorm around that time. I sure am looking forward to SPRING.

We had a nice turn out at our March 16th meeting. We had dinner first at the Golden Corral, and if anyone left hungry it was their fault.

I am reminding our high school seniors of our SCHOL-ARSHIP program. Any high school senior belonging to the ATS for at least three years, and whose parent or grandparent belongs to Branch 7 can apply. The senior must have at least a 3.0 grade point average. Contact Betty Holmes at 724-981-7130 for an application. The application will have to be returned to me by April 15th so that the committee will have a chance to review

We welcomed Betty Krafft back from Florida; she surely looks relaxed after spending time with her friends there. Marilyn and Dan Wensel decided that they should go there too, so they left. Boy, what a life!

Our new Financial Secretary, Kathy Schuller, has been contacting our members to remind them to pay their dues. Kathy wants to get her books in order.

Still recuperating from surgery is Joe Virostick. I give him a lot of credit. He comes to all our meetings regardless of how bad he feels. Keep up the good work, Joe! Also on our sick list are Mary Burprich, Frank Testani, Carl Appel, Maria Kreutzer and Tom Steiner. Bess Voyda was hospitalized for a few days, but is back home and doing well. Our prayers are with all of you for a speedy recovery.

Our next meeting will be at the Lion's Den on April 20th at 7:00 p.m. That is the third Monday.



Changes of Address to: The Alliance of Transylvanian Saxons Attention Postmaster: Send all

MAILED WEDNESDAY, March 18, 2009

TIMELY - DO NOT DELAY

OH 44129-1597 Pearl Road Cleveland,

BRANCH 18, SALEM By Barbara Brayn

The Fish Fries started on Friday, February 27, and will run every Friday though Lent. The first week we had such a nice turnout, we sold out! Dinners are \$9.00 for adults and \$5.00 for children 12 and under, and free for children under five. We start serving at 5:00 p.m. and serve until 7:15 or until we run out. Marilyn still could use some extra help bussing and resetting tables and also washing dishes, pots and pans, and drying.

Sausage orders are still being taken for the sale on April 4. For your convenience, you can place your orders at the club on Friday when you come out to eat or help at the Fish Fry.

The Annual Easter Egg Hunt for the children will be held on Saturday April 11, the day before Easter, promptly at 1:00

Next breakfast will be on Saturday, April 18.

Congratulations to juvenile member, Erika Miller, granddaughter of Marita Spack Riffle, and great granddaughter of Walburga Spack. Erika participated in a mini march at her preschool in Florida, completing 5 laps, and raising money for Cystic Fibrosis. Great job, Erika! Erika's parents are Vanessa and Larry Miller.

Marianne Vogt visited and sent cards to those on the sick list. They are Betty Waldron, Thelma Drotleff, Sara Bodendorfer, Kay Metcalf, Dorothy Weber, Elsie Gross, and Gerry Spack. Prayers and wishes for recovery go out to these ladies and also to anyone else not well at this time. We also send our best to Branch 19 president, George Spack. Our sympathy is extended to Darlene Reed and Jayne Peters on the passing of their mother, Trudi Wikman. A memorial gift was sent to Emmanuel Lutheran Church. We also send our condolences to Judy Haldeman, whose husband passed away. A memorial gift was sent to the kidney fund. A moment of silence was observed at the close of our meeting.

Carol McKinney and our birthday secretary, Lois Whitacre, celebrated March birthdays and lunch was provided by Carol, Lois and Mary Ann Roth. Our next meeting will be on Monday April 13 at 7:30 p.m.

BRANCH 11, LORAIN By Monica Gilles

Our last meeting was March 7 with a good turnout of members and a new face. Welcome Joyce! Hope to see you again. We were missing a couple of our regulars, including myself, due to illness. I would like to thank Sister Nancy Kranstuber for stepping in and handling my responsibilities.

The audit was postponed until the April meeting. The audit committee consists of Sisters Nancy Kranstuber, Kate Thompson, and Josephine Schneider. Please remember to be at the club at 7pm.

Agroup of us attended the Chinese Auction in Cleveland. We had a good time and the food was delicious. A few of us won auction items.

The men of Branch 5 are already working on the summer picnic. It will be held in August at Mill Hollow. I will have more

PRESIDENT'S **MESSAGE**

By Thomas J. Manning **ATS Nat'l President**



While reading the March 6 issue of the Volksblatt, I couldn't help but notice that almost every article mentioned that the sun was shining and the temperatures were getting warmer. We all welcome the return of spring. This is when everything starts anew. The trees and bushes will start to bud, the crocuses and daffodils will start to poke their little heads out of the ground and the grass will start to perk up a bit. There is such freshness in the air and it surely makes everyone have a better disposition. I, for one, will be very happy to put my boots and snow shovel away until next year and look forward to cutting the grass. When my wife and I think of spring, she automatically thinks of Spring-cleaning the house and yard. I think of finding things that I had put aside or never filed away in their proper place. If you are doing some cleaning and find any important papers or documents such as Bank Books, Life Insurance Policies, and Annuity Certificates, be sure to put them in a safe place such as a Safety Deposit Box or a small home safe, or even a metal fire-proof box. The next time you need them you will know exactly where they are and can save yourself a lot of time and frustration. Your family will thank you for doing this.

With Easter only a few weeks away, many families are out shopping for Easter outfits for their children. I always look forward to seeing these youngsters in church on Easter Sunday and it reminds me of when our children were little and always looked forward to their new dresses, hats, purses, and of course, new shoes. Our son was so proud to wear a white shirt and necktie. I also remember that by the time we had finished celebrating Easter dinner with our relatives, the kids never looked as neat and clean as they had been that morning. I guess they probably had a few chocolate stains on them, too. What great memories

Quote of the Day: "We are pretty good at counting our blessings and being grateful for all the wonderful gifts life has bestowed upon us. It takes a certain amount of faith to be thankful for blessings we haven't received yet - faith that the world is bountiful and generous enough to keep giving to us as long as we live; Faith that we will be able to recognize and appreciate our blessings whenever and from wherever they may come.

Take care until next time and may God Bless the members of the ATS.

details, as the date gets closer.

There will be several cultural events and fundraisers happening at the Westside Sachsenheim in the coming months. Look for these events listed in the *Volksblatt* or in the articles for Cleveland. Please help support our fellow branches and cultural groups.

Happy Birthday greeting go out to Sisters Elaine Muha, June Nau, and Betty Ralph. Sister Betty Ralph won the door prize. Sister Nancy Kranstuber, who was present at the meeting, won the attendance prize.

Our sympathies go out the Sisters Karen Cassidy, Nancy Kranstuber, and Elaine Johnson on the loss of their father/stepfather, Harry Strickler. Our thoughts and prayers are with you and your family. He will be missed.

Our next meeting will be held on April 4, 2009 starting at 8pm at the Slovak Club on Broadway Ave. Don't forget to pay your dues. You can either come to the meeting or mail them to Sister Sharron Powell; 2308 Mark Drive, Lorain, OH 44052. Hope to see you at the meeting. Remember the audit committee should arrive at

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS SCHOLARSHIP GRANTS - 2009

FRESHMAN ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

FRESHMAN ACADEMIC **SCHOLARSHIP GRANTS**

To be eligible for the Freshman Academic Scholarship Grants, you must be a high school senior with an accumulated grade point average of 2.8, or better.

Nineteen Scholarship Grants will be awarded to freshmen in undergraduate study at an accredited college or university in the United States and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

\$1,000	Four Year Renewable Grant from the
	Victor Deptner Memorial Scholarship
\$1,000	Past ATS Officers' Memorial Scholarship Award
\$1,000	Henry Schindler Scholarship Award
\$1,000	Michael W. Schassburger Memorial Scholarship
	Award
\$1,000	Jon Weber Memorial Scholarship Award
\$1,000	ATS Branch 33 National Scholarship
	Endowment Award
\$1,000	Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship Award
\$1,000	Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship Award
\$1,000	Branch 10 - Columbus Scholarship Award
\$1,000	Branch 14- Canton Scholarship Award
\$1,000	Davidson-Schuller Appreciation Scholarship
	Award in honor of ATS and Branches 33 & 34
\$1,000	Award in honor of Honey Wolff's 90th
	Birthday (2nd of four Annual Awards)
\$1,000	Rev. & Mrs. John Foisel Memorial Scholarship
	Award
\$ 750	Niles-Branch 20 National Scholarship Award
\$ 750	New Castle Br. 27 Scholarship Award
\$ 750	John and Mary Guip Memorial Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	Rosina Marx Memorial Scholarship

Applicants for the Scholarship Programs listed must be ATS Members in good standing, with a minimum of two years continuous membership prior to the scholarship application deadline of April 15th. High School Seniors must have maintained a 2.8, or better, grade point average in high school.

\$ 400 Donzella Herman Scholarship Award

Please note: Only official ATS Scholarship Application Forms will be accepted for consideration.

John Hermann **Branch 1 Cleveland**

ATS MEMBER A STUDENT HONOREE AT THE UNIVERSITY OF PITTSBURGH

John K. Hermann has been honored by the University of Pittsburgh as a JOHNA. SWAN-SON SCHOLAR.

John is the son of Hanz and Barbara Hermann who live in Westlake, Ohio. He is a 2008 graduate of Westlake High School and a recipient of the Past ATS Officers' Memorial Scholarship as well as a Full Tuition Honors Scholarship and an Engineering Scholarship from



the University of Pittsburgh. The University has also extended to him an invitation to join Phi Eta Sigma National Honor Society, which has limited membership to less than 6% of enrolled freshmen across the country.

John was among approximately 1,800 students receiving undergraduate and graduate honors at the 33rd Annual Honors Convocation at the University of Pittsburgh, held on February 27, 2008.



your relatives and friends to join the crowd at ATS.

Tell them about our fraternal society!

Complete the Request Form below to receive your Application. Please note: Upon receipt of the request Form, an official ATS Scholarship Application Form will be mailed to you. The completed Scholarship Application Form must be returned to the ATS Home Office before April 15th.

REQUEST FOR ATS HIGH SCHOOL SENIOR SCHOLARSHIP Name Address City, State, Zip Code Cert. No. Br. No.

CONTINUING ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

The ATS is offering eight Academic Continuing Education Scholarship Grants to our adult members who are not current year high school graduates and are not entering college in their freshman year of study.

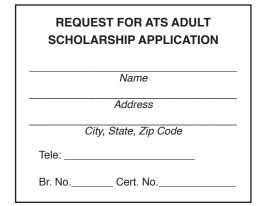
onogo mi t	non noonman your or olady.
\$1,000	Award in memory of Past-
	President David P. Bokesch
\$1,000	Award in honor of Marie Stirner
\$1,000	Award in honor of Marie Stirner
\$1,000	Award in honor of Marie Stirner
\$1,000	Award in honor of Marie Stirner
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award

Applicants must be ATS members in good standing, with continuous membership for a minimum period of two (2) years. They must have a grade point average of at least 2.8. They may be any age; however, they cannot be a current year high school graduate or currently in their freshman year of college.

Applicants must be enrolled as a fulltime student at an accredited college or university in the United States.

Requests for ATS Academic Continuing Education Scholarship Applications may be made by calling the ATS Home Office (440) 842-8442, or by completing the Form printed below.

Completed applications for scholarship grants must be submitted to the ATS Home Office before April 15th. Academic Continuing Education Scholarship winners will be chosen in a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee.





Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442 E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036

12005 Geraldine Ave., Cleveland, OH 44111

Third Vice President -John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572

2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125 15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281 4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 Ronald Benedict Br. 25 (724) 667-7395 PO Box 25, Edinburg, PA 16116 Hilde P. Mueller Br. 9 (773) 973-0923 1205 W. Sherwin Ave., Apt. 308; Chicago, IL 60626 **Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 **Barbara Brayn** Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-

Hanz Hermann Br. 1 Cleveland (440) 892-0436 (330) 862-2563 Helen E. Aeling Br. 8 Alliance Elisabeth Weber Br. 4 Cleveland (216) 272-3504 **Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit (586) 264-6136 (330) 337-6357 Robert P. Vogt, Sr. Br. 19 Salem **Henry Holmes** Br. 7 Farrell (724) 981-7130

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS FRIDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198.

Westlake, OH 44145,

(440) 399-9339 FAX:

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles E-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

Deadline Dates for articles:

DEADLINE ISSUE Friday, March 27, 2009 Friday, April 3, 2009 Friday, April 10, 2009 Friday, April 17, 2009 Friday, April 24, 2009 Friday, May 1, 2009 Friday, May 8, 2009 Friday, May 15, 2009

Please have your articles in by 12 Noon.

Questions?? Contact Barb or Hanz Hermann at (440) 892-0436.

BRANCH 9, CHICAGO

By Rose Hauer

Greetings to everyone and Happy March! I must apologize for skipping the February article but there was not much to report except cold, snowy weather. So let's begin with the meeting on March 2, which was a cold blustery evening. President Mueller called the meeting to order with the usual business and then preceded too mention some sad news. The club offers deepest sympathy to the Salmen families on the loss of their brother, Holt Salmen. A moment of silence was held in honor.

Many members are on the sick list, such as Sister Frieda Kraus, Sister Elisabeth Krestal, Sister Irene Gunnesch and Sister Kathy Wagner. Please remember these members with a phone call, card and a prayer.

This years Stiftensfest will be run a bit differently. Please take note when reading this that the process is different and so is the location.

Branch 9 Stiftensfest 2009

Lone Tree Manor 7730 N. Milwaukee, Niles, IL 11:00am to 4:00pm

Adults \$25 per person (entrance and dinner) Ladies please bring a dessert to share. Children: ages 6 to 14 \$12.50 per child Under age 5: free

Cash Bar
DJ: Music Source
Basket Raffle

Reservations must be made by April 25, 2009 and paid in advance to: Rose Hauer 216 E. Sibley Park Ridge, IL 60068 Phone: 847-685-9821

Checks made out to: Transylvanian Saxons Branch 9

Elfie our secretary will be sending out postcards in the near future. If anyone, and especially committee members, has any new items to add to baskets such as candy, bottles of alcohol, sausages, candles, gift cards, etc. please bring them to the meeting on April 6. We would like to keep the tradition of doing the basket raffles since everyone enjoys this event. Any new children's toys would also be appreciated. (We have to remember those Kinder!)

REMEMBER to MARK your calendar for the PICNIC on June 28th at Lynn Woods in Morton Grove, IL.

Just a remainder if you have not paid your dues please contact Sister Hildegard Schmidts to pay them. You are already three months behind!

Please remember to make your reservations and see you at the next meeting.

ATS SAXON RELIEF FUND



We petition our Saxon fraternal community - members, branches, affiliate organizations, and friends to continue to support our Saxon Relief Program.

The need is still great and we ask our members and friends to continue to support our Saxon Relief Fund program with generous contributions.

Please send your contributions to our ATS office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Write checks payable to the "ATS SAXON RELIEF FUND". Thank you for your help!



NOTE: Gift packages can be ordered for delivery to a specific relative or friend in Transylvania for a minimal cost of **\$40.00**. Send your check payable to the "ATS Saxon Relief Fund" and the **exact name and address** of the recipient to our ATS Office. Please print or type for clarity. The package contents include non-perishable items such as: Coffee, Milk, Cocoa, Sugar, Rice, Flour, Margarine, Soup, Chocolate, Cheese, Sausage, Yeast, etc.

EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR By George Schneider

Well, this sure is flu weather, one-day real nice warm weather and the next day cold. Hopefully the weather will stay nice. We have had enough rain for a while; too much if you ask me! Well, it seems like everyone has the flu or has had the flu in the last month or so.

Our fearless leader Adolf Fischer asks everyone to come to as many practices as possible as we are busy practicing for the Banater spring concert (held on March 24) and our own spring concert (held on April 18th). We are doing a good job learning all the songs so we can do a good job at the concerts.

Christine Roppelt, President of the Deutscher Musk Verein thanks everyone for their support of the Jaegerfest that made it such a huge success as it always is!

We recently held a meeting and a couple important dates were decided on. The semi-annual birthday party is scheduled for Cinco de Mayo, May 5th (my birthday). We ask everyone's support of our annual Goulash fundraiser on May 17. I will let you know in upcoming articles if we will sell Krapfen. That weekend is also the same weekend as the Tischler wedding, so we will be a little shorthanded to make Krapfen. The cost of the Goulash dinner is \$12.00.

We also ask everyone's support of our Annual Spring Concert to be held on April 18, 2008. We will be serving Schnitzel with all the trimmings. Hans Schobel and the Bergvagabunen will be playing for your dancing pleasure. You know you will have a good time with Hans and his crew playing; we always do! We know you can also get some

nice prizes at our Tombola.

Congratulations go out to the new Miss Germany, Doris Schmidt, one of our own Transylvanian Saxons, born in Kronstadt. Doris left her homeland at age 2 with her parents and her older sister. All the Transylvanian Saxons all over the world unite to rejoice that one of our own has finally made it!

We haven't had any birthdays lately to celebrate so we have been cleaning out the freezer with all the leftovers. Last week we enjoyed some delicious Stollen.

I would like to thank Anni Alischer for her recent call to me. She said she will come back to our rehearsals pretty soon and says she still needs a little more time before she comes back. God bless you, Anni!

We ask everyone's prayers for our troops that are still in Iraq, especially our own Randy Kloos from our Cleveland Saxon Dance Group.

I am glad George Jurjev and his girlfriend Anni made it back safe from their recent trip to Florida to visit her children and cruise. George is back on the airwaves of 1380 AM and his German variety program on Sundays is from 1-3pm.

Happy St. Patrick's Day to everyone, even if it is belated as everyone's Irish on St. Patrick's Day! Also happy St. Joseph's Day to all the Joseph's.

God bless all my readers until you hear from me again! Lebe wohl!!

PERSONAL CONTRIBUTIONS

Elsie E. (Orend) Burkle, Eaton OH

**In Memory of parents; Anna & John G. Orend

Robert & Patty Cunningham, Brooklyn OH **In Memory of George J. Henning

Donna & Al Jankow, Middleburg Heights OH
**In Memory of David P. Bokesch

John & Regina Rempler, Crown Point IN

EVANGELICAL CHURCH IN BISTRITZ FIRE RESTORATION PROJECT

(Donations to be used for the rebuilding the roof and church tower)

William J. Lutsch, Sterling Heights MI **In Memory of wife, Sally Lutsch

Gretchen Pepper, Akron OH

KRONSTADT PROJECT

Frieda S Henning, Mineral City OH
**In Memory of husband, George J Henning

BRANCH CONTRIBUTIONS

ATS Branch 5, Lorain, OH
**In Memory of Peter Homka

ATS Branch 10, Columbus OH

ATS Branch 11, Lorain OH

**In Memory of Hilda Bowman

**In Memory of Steven Drop

**In Memory of Peter Homka

ATS Branch 40, Merrillville IN

2008 CONTRIBUTIONS

\$1,945.00 Total Contributions received to 2009

BRANCH 5, LORAIN By Elmer Schneider

Members of Branch 5 Lorain met at the Chris Restaurant for their before the meeting dinner; Our attendance was down from what we have been getting. After the dinner we met at the American Slovak Club for our regular meeting. Once again, our attendance was below par and we hope that with the weather improving that more members will be able to attend our dinner and meetings. We are open to any new ideas, so if you have any we would to hear from you.

Brother Ned Jones reported contacting Lorain County Metropolitan Park System in regards to a site for our Family Picnic for this year. Ned was able to reserve a shelter at the Mill Hollow Park Shelter #2 for Sunday, August

23rd from 1:00 p.m. thru dusk. So mark your calendar for this date and make plans to attend our picnic. More on the picnic as the time approaches.

Members celebrating birthdays in the month of March are Brothers George Drop and Henry Weber and Juveniles Braeden Gilles, Kiya Windham, Kaitlyn Weber and Andrew Brown. We wish these members a very happy and healthy birthday with many more to come.

Our attendance winner for the month of March was Brother Jerome Powell. Our next meeting will be on Saturday, April 4th at 8:00 p.m. at the American Slovak Club. Dinner before the meeting will be at the Chris Restaurant at 6:00 p.m.

BRANCH 26, MERRILLVILLE By Sam Palyok

On February 28, 2009 we had an outing at Balmoral Park Race Track. The buffet was very good. All 28 members and their friends had a very good time. They said they can't what until the next time

we do this again.

After our April meeting we will be having a buffet dinner hosted by Branch 40. The ladies are celebrating their 93rd anniversary. Reservations must be made by calling Jana Szostek at (219) 661-0233 by March 21st.

If you have not paid your dues for 2009 you can pay them at the April 5th meeting.

INVEST YOUR SAVINGS IN AN ATS ANNUITY

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

2009

April 25th-26th, 2009

2009 TSBA Tournament

Host: New Castle

May 16, 2009

Branch Presidents' Meeting Hosted by Branch 27 New Castle 100th Anniversary

June 20-21, 2009

Saxon Heimattag, Kitchener, Ontario Canada

September 26-28, 2009

ATS Teen Weekend Salem, Ohio

September 26th, 2009

Sängerbund Sängerfest

Youngstown Concordia Chorus

October 24th & 25th, 2009

ATS Open Bowling Tournament

Cleveland East, Ohio

LOCAL EVENTS

2009

March 20, 2009

Salem Fish Fry #4 5-7:15pm

Sausage Sale St. John's Lutheran Church

Cleveland East

March 21, 2009

Salem Breakfast 7-10am

Br. 37 Detroit Anniversary Dinner/Dance

Carpathia Club

March 25, 2009

Youngstown Wed. Fish Dinner open to public

March 26, 2009

Youngstown Golf meeting lower lounge

March 27, 2009

Salem Fish Fry #5 5-7:15pm

Cleveland Br. 1 250 Club Banquet Sachsenheim

March 28, 2009

Salem Peanut Night 9am-3:30pm/8pm-?

Youngstown Club Presidents' Goulash Dinner

March 29, 2009

Cleveland Saxon Dance Group

Fundraiser Luncheon

Br. 25 N. Castle Singer's Spaghetti Dinner 12-3pm

April 1, 2009

Salem Retirees Meeting 11:30am

Youngstown Wed. Fish Dinner open to public

April 2, 2009

Salem Br. 19 Officers Meeting 7:30pm

April 3, 2009

Salem Fish Fry #6

Br. 25 N. Castle Easter Ham Raffle

April 4, 2009

Salem Sausage Sale 9am-2:30pm

Cleveland Br. 1, 4, 33, 34 Easter Party

April 5, 2009

Merrillville Br. 26 Meeting 3pm Youngstown Br. 22 & Br. 30 meet

April 6, 2009

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

Youngstown Br. 22 Flea Market set up

April 7, 2009

Youngstown Br. 22 Flea Market

April 8, 2009

Youngstown Wed. Fish Dinner open to public

April 9, 2009

Youngstown Retirees meet Br. 25 N. Castle NO Thurs. Dinner

April 11, 2009

Salem Easter Egg Hunt 1:00 pm. SHARP

April 13, 2009

Salem Br. 18 Trustees Audit 6pm

Salem Br. 18 meeting 7:30 p.m.

April 16, 2009

Salem Line Dance Lessons 7:00 p.m.

Br. 25 N. Castle Thurs. Dinner

April 18, 2009

Salem Breakfast 7-10 am

Spring Clean Up (CH) 10:30-4pm

Cleveland Eintracht Saxonia Sachsenchor Spring

Concert Westside Sachsenheim

Youngstown Concordia Chorus Night in Vienna

Concert dinner/dance

Br. 25 N. Castle 1st Day of Trout @Picnic Grounds

CONCORDIA CHORUS YOUNGSTOWN By Flora Pamer

April 18, 2009 will be the date for our annual spring concert dinner/dance, a "Night in Vienna". Please know that we are hard at work preparing

> for another great musical evening. Our Maestra, Sarah Phillips-Kopp, has chosen some of

the most beautiful of Strauss's Vienna waltzes. This type of music will forever enrich any concert. Transcriptions and arrangements of Erwin Bendel are also on the program, as well as a famous duet from the "Tales of Hoffman". In addition, as always, we are working on preparations for a gala Schnitzel dinner. After dinner, John Garbriele will play for your dancing and listening pleasure. You may make reservations with Marie Bokesch, 330-799-4821, Claudia Bair, 330-799-9228, or with any singer from the chorus.

Again, we hope to see and greet any and all of our faithful patrons and friends, as we have done for so many years.

BRANCH 17, CANTON By Jeanne Kirsch

Well, it's been either snow or rain. I'll take the rain. Maybe it will bring the May flowers a bit early. We had our February meeting and covered important things that will be continued next month. After the meeting, Suzie Scheel treated us with a delicious dessert and Mary Rowinsky poured coffee, nice treat once in a while.

Now the bad news: our member Bessie Wess has passed away. It was a surprise and we don't know all the details. Bessie was a bowler and a dedicated member and would do anything for anybody; she will be greatly missed.

There were no birthdays in April.

Please take notice: since the second Sunday in April is Easter our MEETING will be on APRIL 5th

Thought for the day: Laugher is a tranquilizer with no side effects.

Be kind and love one another.

NEW MEMBERSHIP ROLL CALL



The Alliance of **Transylvanian Saxons** welcomes the following new members who recently joined our Fraternal Society.

Branch 2 - Erie Troy W. Goellner Janiece M. Peck Thomas R. Peck

Branch 5 - Lorain Aidan T. Brown Andrew D. Brown

Branch 10 - Columbus Emily M. Betts Matthew W. Springer

Branch 22 - Youngstown Tessa R. Napolitano

Branch 26 - Merrillville Casen B. Sancraini

Branch 27 - New Castle Georgetta Presnar

Branch 30 - Youngstown Brendan J. Gilmartin Kaden M. Reese Gary M. Schindler

Branch 37 - Detroit Kurt J. Fleischer

BRANCH 4, CLEVELAND By Joan Miller-Malue

Ah, spring is here...longer days and warmer weather. Nothing like a spring day to make you feel better. We are hoping that means that you will become more active attending our Branch meetings and the fraternal activities planned for this season.

First Spring event is the 250 Club Banquet, which will be held on Friday evening, March 27th at 7:00 pm. The dinner and entertainment is free for members the 250 Club members and \$12 for non-members. This year's entertainer will be Neil Rozum. Reservations are to be made by contacting Robert Cunningham at (216) 398-7520 by March 23rd. We wish everyone good luck in the evening's drawing. Top prize will be \$1,000. Get ready to join the 250 Club for 2009-2010; the Sachsenheim needs your support!

Next event will be the Children's Breakfast with the Easter Bunny that will be held on Saturday, April 4th at 10:00 am. Invitations have been sent to the junior members of Cleveland Branches 1, 4, 33, 34 and Lorain Branch 5. Each child will be entitled to make a craft when they first arrive. Breakfast menu will include French toast sticks, scrambled eggs, link sausages, fresh fruit, orange juice, milk and coffee for

the adults. Following breakfast the children will be entertained by the Amazing RJ Goody. We will end the morning with an Egg Hunt. Reservations are a must by calling Patty Cunningham at (216)398-7520 or Joan Miller-Malue at (216)251-6036. Deadline for reservations is March 28th. ATS Junior Members are free, adults \$3.00 and nonmember children \$8.00 (must be related to an ATS member).

The Eintracht-Saxonia Sachsenchor has planned two spring events for our enjoyment. First will be their Annual Spring Concert that will be held on Saturday, April 18th. A delicious Schnitzel dinner will be served at 5:30 pm followed by their chorus' concert. Reservations are to be made by calling Maria Fischer at (216) 741-1398 by April 13th. A month later the Sachsenchor will hold a fundraising dinner on Sunday, May 17th at 1:00 pm. The group likes to keep busy and they sure know how to serve a great meal! The Cleveland Saxon Dance

Group will hold their Annual Trachtenball on Saturday, May 9th. We all know that event is a colorful display of our Saxon culture. Please watch for details in upcoming issues of the Volksblatt.

We ask that you support these fraternal activities and enjoy a plentiful supply of Saxon Gemütlichkeit this spring!

Don't forget the delicious fish dinners our Manager, Scott Lindell (better known to us as Grumpy) prepares on Friday evenings. Besides the regular Friday menu that includes Breaded Perch, Baked Salmon, Beer Battered Pollock and Baked and Beer Battered Scrod, he usually has several fish specials. He serves from 5:00 - 9:30 pm.

Our next monthly meeting will be held on Monday, April 20th at 8:00 pm. We need your ideas; we need your expertise to help us promote our great society.

"If you are not getting as much from life as you want to, then examine the state of our enthusiasm." Norman Vincent Peale

Westside Sachsenheim 7001 Denison Avenue



Cleveland OH 216-651-0888

Friday Fish Fry

5:00 p.m. ~ 9:30 p.m. Breaded Perch - \$8.95 Baked Salmon - \$8.95 Beer Battered Pollock - \$6.95 Baked or Beer Battered Scrod - \$8.95 All dinners served with your choice of potato and coleslaw or salad Also serving Burgers and Bar Bites

A variety of domestic and imported beers available

We are lucky that March came in like a lamb instead of a lion for our March 4th St. Patrick's meeting with 51 present. The following were welcomed guests: Cao Li, Barbara Brayn and Mary Lou Cook. Thanks go out to the committee for their contributions. It was nice to see members back that we haven't seen like Harold Culler and our faithful George Spack, who has been ill but still attended with his usual smile.

Our President Lois Whitacre opened the gathering with Janet Kekel supplying an inspiration invocation. After another enjoyable cover dish buffet the regular order of business prevailed with various officers and committee members giving reports. Art Spack and Frank Diehl presented humorous stories, which are always enjoyed by the Retirees. Secretary Sue Fritzman read a note from Dorothy and Ed Wentzel who have moved to Texas to let members know they are happy with their new home. Their new address is: 800 Custer Rd., Apt. 144, Richardson, TX 75080.

Marie Cook was added to the sick list as she was hospitalized recently. The regular list is unfortunately still too long with many members missed. We pray for better days ahead now that spring weather should be on the way, which will help all of us with better spirits.

Vice President Bob Kekel announced the committee for the April Fool's Day potluck with Ann Schmid taking reservations at 330-332-0227. The rest of the committee includes Ron and Jo Ann Reichenbach, Marie and Ralph Cook, Barbara Gorman, Norma Byers and Mary K. Detwilor

Congratulations to the following members celebrating April birthdays! Lela Wright - 3, Ed Wentzel - 10, Millie Redifer - 13, Hilda Thiess - 14, Evelyn Yuhanick - 16, Virginia Schuster - 20, Niko Henriss - 27, Jean Ware - 27, Dorothy Wentzel - 30th.

My apologies to Leah Nemenz, for I had the wrong age on the list last month when she had celebrated her 95th birthday. Sorry Leah this is a wonderful accomplishment! You are an inspiration to us all!

Congratulations to the Redifers' celebrating their April Anniversary! Millie and Bill Redifer

SALEM SAXON RETIREES By Sue Fritzman

-10th - 16 years.

Branch 18 President Marilyn McNutt reported on the ongoing successful fish fries. The attendance has been overwhelming with no advertising needed for so many look forward to this yearly event of great food at a reasonable price. More help is always needed to help serve this long line of attendees. Cake donations are also in great need for 16 are served each Friday. Please contact Katherine Lederle (chairperson) for cake info at 330-533-5154. Thank you to all who have donated and helped during these busy fish fries. Your help is greatly appreciated!

We extend our deepest sympathy to members who have lost loved ones. Every month we are sorry to report so many members being called Home. Evelyn Yuhanick lost her beloved son, John Thomas 59 years old of Baltimore, Maryland. Marian Whipkey's brother-in-law Dale Thompson of Florida also passed away. Our utmost sympathy is extended to these dear members during their time of sorrow.

Gertrude "Trudy" Wikman, 92, a well-known Saxon for many years sadly passed. Trudy had a long illness of eleven years and had been bedridden in her home with the loving care of her two daughters, Darlene Reed and Jayne Peters and family. She was blessed to have the loving care of her dedicated family to unselfishly care for her in her home all these years. There is no better care than a loving family. Trudy is the last of our Saxon Bodendorfer family, which was always active at our club. Her husband Benny "Dutchie" who passed away previously, also enjoyed our Saxon Club. She was always ready to greet with a friendly smile, as she was always present at Saxon activities before her illness. We extend our most heartfelt sympathy to this dear close family who will feel the loss of their dear mother. She has been missed throughout the years by all of our Saxons for such a long time and now can rest in peace.

As I wrote in my previous article how thrilled I am with the beautiful hardback, illustrated book, "Transylvania" by

Bronwen Riley from Lori Roth of California. She ordered it online, but it can also be ordered from your favorite bookstore. Francis Lincoln Limited published the book in 2007. The beautiful illustrations are by Dan Dinescu, who is well known for his Romanian exhibitions and interest in these villages. The online address is in the book is as follows: www. franceslincoln.com. I thank Hilda Kautz of Columbus for contacting me with interest in the book. She has already received hers and has enjoyed it also. She also found a used book on line under "Amazon.com" at a less expensive price, but they also have the new copies. Thanks for the info, Hilda!

The author of this book has also lived in the remote mountains of Transylvania studying traditions, cultures and myths, old and new, in this fascinating region that transported her into another time. Transylvania means "beyond the forest" in Latin, thus the name given by the Hungarians

sands of years ago. This is not a fictitious country as we know, but one of wildly

thou-

beautiful landscaping. Poverty stricken people with health problems and remnants of the communist past era populates this country. This land is overshadowed by dramatic Carpathian Mountains (our Siebenbürgen) accented with great forests and ancient ruins. Wild animals, shepherds, gypsies and occasional hermits also inhabit the land.

The most outstanding treasure though is their majestic churches, which were so important in the lives of our people. Most of these were fortified and built upon high ground. Many worshipers were Lutheran, but left in 1920 and by 1942 just 14,000 Saxons were left during the Russian regime with now mostly elderly left there. In older times the churches were segregated as children sat in the choir. Unmarried girls were seated in the front row dressed in black velvet hats (Bürten) with colorful ribbons as adornments. Married women sat behind them, while married men were seated along the aisles on either side. The unmarried men sat at a safe distance in the gallery. Couples who were quarreling were forced to stay in secluded huts for a week and share the same eating utensil till they could learn to get along. Now after all these years everyone is seated together for the congregations are small.

Churches, as strange as it seems, were placed where food was stored. The sides of these hams were stored in the *Speck*-

turm or (bacon towers) of the churches for safekeeping from the Turks. 200-year-old hams green with age were still found hanging in some churches. Some churches even took essential precautions as ring walls and moats were built to protect them. Slices of ham would be carefully cut each Sunday for their weekly supply, which persisted until the year 1989. The Saxons were never wasteful of their food. One woman recalled her grandmother saving crumbs of bread that had been sliced and sweeping them into a drawer to be saved for making Schnitzel. This is the only example of saving old food she could remember, but she said she would never allow food to

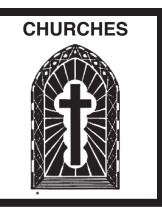
The Saxon churches were built better than the Romanian's churches, which were built mainly of wood, because they were too poor to build from stone. They were so afraid of their villages being attacked that they often constructed their churches on wheels so they could be moved to safer



ground. This was exercised in the 1980's when historic Bucharest's oldest churches were threatened. Saxons built their churches on high ground whenever possible with fruit trees nearby. Each family of the village had a cupboard or room for storage there to save for difficult times.

When many of the Saxons left for Germany, the Romanians who lived in the former Saxon towns missed them and remarked at how well their property was cared for while they lived there. The Saxons were always proud of their homes as they kept them tidy, clean and decorated them with flowers and window boxes.

The region now has a small number of fortified churches with some of the finest receiving funding from Germany and even Britain. Sadly, there is not enough money to save all of them, as they slowly rot away. The fruit from the plentiful fruit trees also lay to rot on the ground. One illustration shows a picture of worn wooden church benches with a few hand-sewn pillows strewn with a few hymnals or Bibles nearby as proof of some inhabitants. This page mentions that Psalm 80 was a particular favorite of the Saxon people, for we know religion was very important to our people and that is why their churches were also their refuge.



St. Peter's
German and Saxon
Lutheran Church
11423 Chicago Rd.

Warren, Michigan 48093

(586) 979-3850 & 979-3903

email: St.Peters Church@msn.com
Pastor Jens Liedtke-Siems
Pastor in Residence

9:30 English
Holy Communion
Sunday School
11:00 Deutscher
Gottesdienst
Heiliges Abendmahl,
1. and 3. Sonntag

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue Cleveland, OH (216) 961-4870 Rev. Dick Williams Pastor

9:43 am Confirmation Class 11:00 am English Worship German Worship 9 am on 2nd Sunday Pastor Susanne Carter

St. John's Lutheran Church 1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 Rev. Paul Stork Pastor

10:00 Worship Service10:00 Sunday School

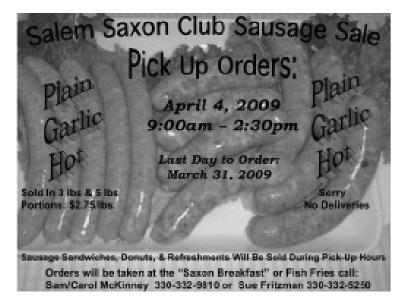
This is all I can share with you for now. This wonderful book is full of so much knowledgeable information for our future generations to learn from and bring back so many memories from those of us who can call Transylvania our homeland (Heimat).

The month of March will be coming to an end by the time this is printed, however there may still be time to order your sausage with the deadline being March 31st. Pick up for these order is Saturday, April 4th at the club. While you are there you can enjoy good Saxon food and Gemütlichkeit. I will take your order at 330-332-5250.

Don't forget the fish fries will continue through April 3rd and after this, the Saturday breakfasts can be enjoyed once again at a later date.

The Holy Week will find our families together enjoying the celebration of Easter as we share the many traditions and recount the many blessings of this holiday. May all of your days be blessed with the new beginning of spring as we anticipate bright sunny days ahead!

Aufwiedersehen!



DIE DEUTSCHE SEITE

Rumänische TV-Sendung: 150 000 Euro für Bistritzer Stadtpfarrkirche

Der größte rumänische Nachrichten-TV-Sender REALI-TATEA TV hat am 13. Februar eine dreistündige Live-Sendung in der brandgeschädigten Bistritzer Stadtpfarrkirche veranstaltet, in deren Verlauf Privatpersonen, Firmen und Behörden 150 000 Euro zur Finanzierung der laufenden Restaurierungsarbeiten an der Kirche spendeten. Diese Benefizaktion läuft noch bis Ende März. Politiker sprechen sich für den Erhalt des siebenbürgisch-sächsischen Kulturerbes aus.

Im Vorspann der Sendung, die unter dem Motto "Viitor pentru trecut" ("Zukunft für die Vergangenheit") stand, wurde die Bistritzer Kirche als bedeutendes Baudenkmal und Wahrzeichen der Stadt präsentiert. Der aus der Bukowina stammende Moderator Mihai Tatulici wertete die Hinterlassenschaft der Siebenbürger Sachsen mit den drei großen Kirchen in Hermannstadt, Kronstadt und Bistritz sowie den zahlreichen weiteren Kirchen und Kirchenburgen als große Chance für den rumänischen Tourismus. Siebenbürgen mit seinen Kirchen und Kirchenburgen sei eine einmalige touristische Landschaft in ganz Europa und müsse erhalten werden.

Vor Ort, kamen während der Sendung Ovidiu Creţu, Bürgermeister der Stadt Bistritz, Liviu Rusu, Kreisratsvorsitzender des Kreises Bistritz-Nassod, Stadtpfarrer Hans Dieter Krauss, und Florin Săsărman, Vorsitzender des Vereins "Bistrita Medievala" zu Wort. Live zugeschaltet wurden Theodor Paleologu, amtierender Kultur- und Kultusminister, sowie dessen Vorgänger Răzvan Theodorescu und Adrian lorgulescu, die Unterrichts- und Schulministerin Ecaterina Andronescu sowie der Vorsitzende des rumänischen Senats, Mircea Geoană. Tatulici sprach mit den zugeschalteten Politiker darüber, wie wichtig die Auseinandersetzung mit der Vergangenheit und Geschichtskenntnis sind, ebenso die Anerkennung des wertvollen wirtschaftlichen und kulturellen Beitrags der Siebenbürger Sachsen und die Verantwortung des rumänischen Volkes zum Erhalt des hinterlassenen Kulturerbes. Alle waren sich darin einig, dass die Bistritzer Kirche erhalten bleiben müsse, und sagten finanzielle Unterstützung zu.

Der Unterrichts- und Schulministerin Andronescu wurde vorgehalten, dass die 850-jährige Vergangenheit der Siebenbürger Sachsen nach wie vor keinen Eingang gefunden hätte in den Geschichtsunterricht an den Schulen. In diesem Zusammenhang als beispielhaft genannt wurde die Initiative des Vereins "Bistriţa Medievală", der mit Unterstützung der Heimatortsgemeinschaft Bistritz-Nösen e.V. über eine Reihe von Vorträgen die Geschich-

Angelegenheiten der Kultur und der Medien (BKM) bewilligten Mittel betrugen 60 618 Euro. Als Spenden der Landsleute sind 27 000 Euro beim Siebenbürgisch-Sächsischen Kulturrat gesammelt und nach Bistritz überwiesen worden. Bis Ende 2008 standen insgesamt über 586 000 Euro zur Verfügung.

Der Wintereinbruch führte zum Abbruch der Arbeiten, die Ende Januar wieder aufgenommen wurden. Für



Realitatea TV sammelte Spenden für die Bistritzer Stadtpfarrkirche, von links: Ovidiu Creţu, Bürgermeister der Stadt Bistritz, die Weltmeisterin Gabriela Szabo, TV-Moderator Mihai Tatulici, Statdtpfarrer Hans Dieter Krauss, Kreisratsvorsitzender Liviu Rusu und Florin Săsărman, Vorsitzender des Vereins "Bistrita Medievala". Foto: Sorin Popescu/Realitatea TV

te der Stadt Bistritz interessiertem Publikum zugänglich

Bürgermeister Creţu und Kreisratsvorsitzender Rusu bekannten sich in ihren Statements eindeutig zur sächsischen Geschichte der Stadt Bistritz. Sie sehen sich in der Verantwortung, das Erbe unserer Vorfahren zu schützen und zu erhalten. Cretu machte deutlich, dass die Bistritzer Kirche und ihr Turm das Wahrzeichen der Stadt sei und versicherte, mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln sich für die Restaurierung bis 2013 einzusetzen. 2013 wird die Kirche ihr 450-jähriges Bestehen feiern. Die Kirche soll nach ihrer Restaurierung für Besucher in alter Pracht Zeugnis von der jahrhundertealten Geschichte der Stadt und ihrer Bewohner sein.

Nach dem Brand wurden im vergangenen Jahr für Aufräumarbeiten, Isolierung des offenen Kirchengewölbes und für die Erneuerung des abgebrannten Dachstuhls umgerechnet rund 311 000 Euro ausgegeben. Als Soforthilfe nach dem Brand wurden im vergangenen Jahr in Rumänien über 108 000 Euro Spendengelder gesammelt. Rund 195 000 Euro stellte das Bürgermeisteramt zur Verfügung, knapp 48 000 Euro der Kreisrat und 143 000 Euro das Kulturministerium. Die über den Siebenbürgisch-Sächsischen Kulturrat vom Bundesbeauftragten für 2009 ist vorgesehen, das gesamte Kirchendach neu mit Schwalbenschwanzziegel einzudecken. Davor wird der Kirchendachstuhl insgesamt überholt, da Feuchtigkeit und Holzwurm in vielen Bereichen ein Ausbessern erforderlich machen. Für die Arbeiten am Turm wird ein Metallgerüst mit Lastenaufzug gekauft. Da wegen umfangreicher Steinarbeiten am Turm mit einer längeren Standzeit zu rechnen ist, erscheint der Kauf eines Gerüstes gegenüber einer Anmietung vorteilhafter. Der Turm soll in diesem Jahr ein neues Dach bekommen. Im Inneren des Turmes sollen Zwischenböden, Treppen und ein Fahrstuhl für Besucher eingebaut werden. Ob noch in diesem Jahr die Glocken und die Uhr eingebaut werden können, ist fraglich. Laut Planung hätte das Turmgerüst bis Ende März stehen sollen. Dies ist aber nicht mehr machbar.

Die Kosten der Arbeiten am Kirchendach und Kirchturm werden für 2009 auf ca. 1,6 Millionen Euro geschätzt. Der Restbetrag aus dem Vorjahr beläuft sich auf 274 973 Euro, hinzu kommen 22 000 Euro von der EKD, die in Bistritz eingegangen sind, sowie 150 000 Euro Spenden von der eingangs erwähnten Benefizveranstaltung Teledon. Die Spenden in Höhe von 117 000 Euro auf dem Konto der HOG Bistritz werden zweckgebunden für Glocken und Uhr eingesetzt. Das Kulturministe-

Fortsetzung auf Seite 7



Memoirs of Maria Schneider, a Transylvanian Saxon from Weisskirch (near Bistritz) written by her daughter Monika Görig. Book describes the arduous and sometimes painful life from her childhood through adulthood. The story includes the family's hardships when they had to flee from their home in 1944 to start a new life in

The book is written in German and contains

Can be purchased through the ATS Home Office for \$20. Please make your check payable to ATS.



Erinnerungsbuch "Flucht aus Siebenbürgen"

Beim Heimattag der Siebenbürger Sachsen in Wels im September 2008 stellte die in Steyr/Oberösterreich wohnende Kindergärtnerin und ausgebildete Trauerpädagogin Monika Görig das mit ihrer Mutter, Maria Schneider geb. Scholtes, gemeinsam erarbeitete Erinnerungsbuch vor, welches in dem auf Zeitzeugengeschichte spezialisierten Verlag Ennsthaler in Steyr/Oberösterreich erschienen ist.

Das beachtenswerte Werk ist die Lebensgeschichte einer sächsischen Bauerntochter von ihrer Kindheit bis zur Flucht aus Siebenbürgen im 24. Lebensjahr und beruht auf den Aufzeichnungen und Erinnerungen der Erzählerin Maria Schneider geb. Scholtes über das Fluchtgeschehen im Herbst 1944, ergänzt durch die in der Familie Schneider in Sierning ihren fünf Kindern übermittelten Erzählungen der Eltern von ihrer Jugendzeit in der sächsischen Gemeinde Weißkirch bei Bistritz. Belegt und aufgelockert durch über 50 Bilder und Abbildungen von Familiendokumenten liegt somit, als Ergänzung zur Dokumentation in den bisher erschienenen 45 Heimatbüchern der sächsischen Gemeinden des Nösnergaues, ein weiteres Werk der Erinnerungsliteratur zum Geschehen in diesem Raum in Österreich vor.

Von der Ich-Form des Erzählens und der einfachen klaren Sprache fasziniert wird der Leser in die geordnete, idyllische, aber auch schwere Lebenswelt einer sächsischen Bauernfamilie geführt. Man erlebt in vielen Details die Verzweigung der Familiensippen, den Ablauf des Landjahres, das Treiben der Dorfjugend, die Entwicklung eines Schulmädchens über die Konfirmation zur Schwesternschaft und die Eheschließung der Erzählerin (Jahrgang 1920) mit dem Nachbarburschen Martin im Jahre 1937. Die Mühe und Plage der nach dem Einrücken des Gatten zur Waffen-SS mit drei Kleinkindern allein gebliebenen jungen Bäuerin und das Verlassen der Heimat im Treck der Gemeinde Weißkirch am 16. September 1944, werden in dramatischer

Dichte anschaulich. In diesen Schilderungen der Lebenslast und der seelischen Not wird das Erinnerungsbuch seinem Untertitel "Tagebuch des Elends" (rumänisch: necaz, im Buch oft verwendet und dort phonetisch "Naggas" geschrieben) gerecht und wird ein Dokument men-Leidensfähigkeit schlicher und Überlebenskraft.

Die Erzählung spiegelt nicht nur linear das Schicksal der Betroffenen und ihrer Familien, sondern enthält auch Gedanken und Betrachtungen der Erzählerin zum Brauchtum, zur Geschichte, zum kirchlichen Leben und zu den politischen Entwicklungen ihrer Zeit. Diese in ihrer Naivität beeindruckenden Textstellen entsprechen weitgehend dem Wissensund Bildungsstand der dörflichen Bevölkerung jener Zeit, spiegeln deutlich deren geistige Regsamkeit, sind farbig und lebendig und erheben, wie die Koautorin im Vorwort richtig vermerkt, keinerlei Anspruch auf Richtigkeit. Für den informierten Leser sind sie einigermaßen gewöhnungsbedürftig.

Die Koautorin (Jahrgang

1954) hat es verstanden, zu den Schilderungen ihrer Mutter authentisches ergänzendes Informationsmaterial (Familiendokumente, Heimatbilder, Brauchtumsgedichte, Lieder u.Ä.) zu sammeln und in den Handlungstext einzufügen. Zusätzlich hat sie bei einigen Themen Reflexionen zur Gegenwart angestellt und dadurch dem Werk eine überraschende Zeitnähe und Frische verschafft. Monika Görig konnte den Vorabdruck dieses Buches der Mutter gerade noch vor deren Tod im März 2008 vorlesen und übernahm von ihr mit vielen Aufzeichnungen auch das Vermächtnis, das Schicksal der Flüchtlingsfamilie Schneider in Oberösterreich und den Aufbau einer neuen Heimat als Andenken für die Nachkommen in einem Fortsetzungsband herauszubringen. Auf diese erste Integrationsdarstellung in Oberösterreich kann man mit Recht gespannt sein, wie man auch dem vorliegenden Buch eine große Leserschaft wünscht.

Dr. Fritz Frank



Help to Restore the Evangelical Church in Bistritz

There was a disastrous fire that hit the Evangelical Church in Bistritz, a church that has been a part of the Transylvanian Saxon community for nearly 700 years.

A restoration project was recently completed to preserve this beautiful church. Then, this misfortune happened that destroyed the church tower and part of the roof. *This church is a part of our history and we must help to rebuild it!*

Please make your contribution to the Saxon Relief Fund and send it to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129-1597. Please complete the following form:

My Contribution to the Rebuilding of the Evangelical Church in Bistritz

Name			
Address			
City	State	Zip	
Amount of donation \$			

BISTRITZER KIRCHE Fortsetzung von Seite 6

rium in Bukarest hat 466 600 Euro, die Stadtverwaltung Bistritz 120 000 Euro in ihren Haushaltsplänen für 2009 veranschlagt. Das ergibt einen Gesamtbetrag von 1 151 134 Euro. Um die geplanten Maßnahmen zu erfüllen, fehlen noch über 460 000 Euro. Eine weitere Zusage des rumänischen Wirtschaftsministeriums über 350 000 Euro ist noch nicht amtlich. Ob die zugesagten Mittel zur Verfügung gestellt werden, ist angesichts der Wirtschaftskrise zumindest mit einem Fragezeichen zu versehen. Ebenso muss noch mit Mehrausgaben und unvorhergesehenen Kosten gerechnet werden.

Heuer sind gewaltige Arbeitsabläufe zu meistern. Nur durch diese kann der 2008 entstandene Brandschaden behoben werden. Für die seit Jahren fällige Restaurierung der Kirche sowohl innen als auch außen werden weitere 3,5 Millionen Euro benötigt. Dieser Betrag, so hofft die Bistritzer Kirchengemeinde, soll aus einem regionalen EU-Fördertopf bewilligt werden. Ein diesbezüglicher Antrag wurde Ende Dezember letzten Jahres eingereicht und wird zurzeit bearbeitet. Sollte der Antrag bewilligt werden, müsste die Renovierung bis Ende 2013 bewerkstelligt werden. Große Vorhaben, denen wir mit Spannung entgegensehen. Wo ein Wille ist, da ist auch ein Weg.

> Dr. Hans Georg Franchy, Vorsitzender der HOG Bistritz-Nösen e.V.

> > SBZ Online 8. März 2009



Quick Tips:

Car Tip

Did you know that car manufacturers recommend a break-in period for new cars? During that time, generally the first 1,000 miles (1,600 km), you should try to keep your speed under 55 mph (88 kph). Accelerate slowly, trying to keep the engine rpms below 3,000. You should also avoid towing or loading the roof rack or your trunk with heavy materials. Avoid idling for long periods of time as well to ensure good oil pressure during the break-in period.

Green Living Tip

Over 25,000 tons of used toothbrushes end up in landfills in the U.S. each year. There are some ways to cut down on this waste. There are brands of toothbrushes that allow you to change the head while keeping the handle. If you like disposable toothbrushes, consider using them for other purposes before tossing them. They are great for cleaning small and hard to reach places like grout and around faucets. They can be used to clean jewelry, cheese graters, and car battery terminals. Finally, check to see if your recycling facility will accept toothbrushes and make sure yours ends up in the recycling bin and not the landfill.

Safety Tip

A few simple safety tips can make riding public transportation safer for you and your family. Be sure to have your fare out and ready before you leave your home, work, or a store. Plan your trip so that your stops are well-lit and as busy as possible. If you must wait, always stand in a well-lit area. Do not place your bag, backpack, or purse in an empty seat. Rather, keep it on your lap, on your arm, or between your feet. The safest place to sit on a bus is near the driver, but not right next to the door. Finally, do not fall asleep on a bus or train, as this can make you an easy target.

LADIES BRANCH 22 SPRING FLEA MARKET APRIL 7, 2009

 $\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond\diamond$

Now's the time to gather your unwanted "stuff" from the house and workshop – household goods, workshop tools – anything (usable and clean!)

Cluttering up your life and cupboards – even collectibles and antiques - - we'll take it all!!!

Bring these to the club ballroom on Monday, April 6 after 9 a.m. For sorting and sale on Tuesday, April 7th.

If you can't get to us call the number below and we'll make arrangements to pick up at your home Monday, April 6th.

Please leave your phone number where you can be reached.

Bonnie (330) 793-8691

>>>>>>>

BRANCH 22, YOUNGSTOWN By Rosemarie Kascher

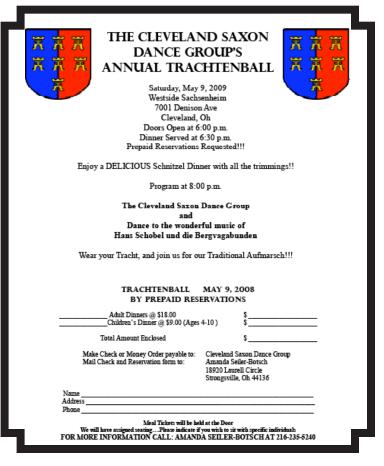
We bring your spring greetings from the ladies of Branch 22, to see the colors of flowers to see the colors of flowers popping out of the ground to hear the birds sing again brings us a sense of joy.

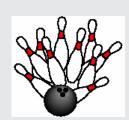
Just a reminder: dues for 2009 are supposed to be in <u>January 2009</u>: deadline is June 2009. A suggestion that works for me, I pay two or three years at a time so I don't forget. Send dues to Nora Campbell, 3056 Rosemont Rd., North Jackson, OH 44451. Thank you so much and please include a self addressed envelope.

Get Well Wishes are for Virginia Williams, our trustee, and Margaret Artz, our representative on the Memorial/Celebration Committee. Thinking of you for Margret Galino and Betty Deskin (editorial correction). Birthday girls for this month are Rose Marie Zanary, Heidi Weber and Analisa Marucci and anniversaries are for Maria Bachinger and Gloria Hahn. Congratulations!

I invite you women to submit applications for the Branch 22 Scholarships; it is a wonderful opportunity to further your education at any age. Please submit your applications to any of the three women on the scholarship committee who are Hildegard Dunkerley, Min Haner or Rosemarie Kascher. Also check the varied scholarships offered in the *Volksblatt* by the ATS. The governor of Ohio is promoting a big push for Ohio residents to get higher education; his premise is that an educated population has better opportunities to draw industries and businesses to our state for jobs.

Upcoming events are: Branch 22 Officers Meeting April 1, Branch 22 General Meeting April 5, Branch 30 Fish Dinners Wednesdays in Lent, President's Goulash Dinner March 28, Mother Daughter Banquet April 26 (tickets from Min Haner send an envelope, please) Adults \$10 and under 12 years \$5. Now for the BIGGIE: Branch 22 Flea Market April 7, 9:00 a.m. to 3:00 p.m. Your contributions can be deposited in the ballroom coatroom or upstairs by the Branch 22 officer's door. If you can, tag it for what you think it is worth as you know your STUFF better than anyone. For me, it's a chance to do some spring housecleaning and it's for a good cause. So long!





2009 TSBA TOURNAMENT APRIL 25-26, 2009 HOST: NEW CASTLE BOWLERS

SIMS LANES 7245 Big Beaver Blvd., Beaver Falls, PA 15010

ATTENTION TSBA BOWLERS: Due to a fire at Parkstown Lanes, we are forced to move the tournament to Sims Lanes in Beaver Falls, PA.

ENTRY FEE	TEAM	DOUBLES	SINGLES	ALL EVENTS
Prize	\$25.00	\$10.00	\$ 5.00	\$2.00
Bowling	\$33.75	\$13.50	\$ 6.75	
Expenses	\$ 1.25	\$ 0.50	\$ 0.25	
TOTAL	\$60.00	\$24.00	\$12.00	\$2.00

NOTE: TOURNAMENT IS FOR TSBA BOWLERS ONLY.			
Team Name			
Branch #			
Name			one
Address			
			Zip Code
TEAM EVENT S	UNDAY, APF	•	00 AM TS Number
1			
2			
3			
4			
5SATURDAY, APRIL 25,			
SINGLES EVENT Name	2009 11.00		following Singles
1		1.	
2.			
3			
4			
5			
6			
ALL EVENTS		ALL EVENT	
1			
2			
3			
		 ENTRIES IS AP	
			IST accompany this form.
Send all entries	to Jacob Spo	-	., New Castle, PA 16105
O P0120		cks payable to TS	•
TEAM EVENT			S
DOUBLES	#	@ \$24.00 \$	S

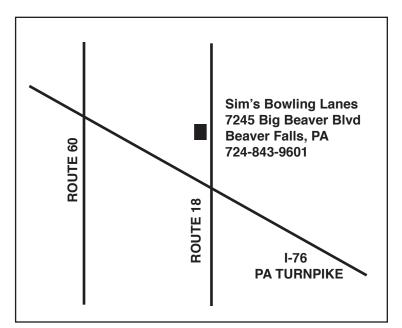
_____ @ \$ 2.00 \$_

@ \$10.00 \$

TOURNAMENT RULES

- 1. The annual tournament will be held on April 25-26, 2009 at Sims Lanes in Beaver Falls, Pa, and the host city will be New Castle.
- 2. Entry fees are: \$6.75 bowling, \$5.00 prize, and \$.25 expenses totaling \$12.00 per person per event. All events fee will be \$2.00, banquet fee is \$10.00.
- 3. Averages will be based on the FINALAVERAGES after completion of the regular on March 22, 2009 as compiled by the Statistical secretary and verified by the Secretary/Treasure.
- 4. Any bowler having an established average in the league as of March 22, 2009 shall receive a handicap of 100 percent of the difference between their average and scratch of 210, with no limit on handicap.
- 5. A bowler may bowl only once in each event.
- 6. Entries close at midnight April 18, 2009. All fees MUST accompany the entry form.
- 7. Each team captain or designated team representative should report the team in at least thirty minutes prior to the start of the event
- 8. To be eligible to bowl in the tournament, a bowler must have bowled in at least six games during the regular season.
- 9. The tournament secretary shall have the right to return for correction any entry form that does not comply with the above rules.
- 10. All event winners will be determined by ACTUAL SCORES PLUS HANDICAP.
- 11. Tournament rules are covered by TSBA rules.
- 12. Teams will consist of five men or five women from the eligible bowlers. Prizes awarded in mens and womens catagories. A team can have a sub of either sex.
- 13. The By-Laws of the TSBA will apply cases, and all averages will be as verified by the TSBA Statistical Secretary.

Jacob Spor TSBA Secretary/Treasurer



Enjoy Saxon Fellowship!



ALL EVENTS

TOTAL SUBMITTED

MEALS

BRANCH 2, ERIE By Lee Wolfe

Our regular meeting was held Tuesday, March 10th, 2009 at 2:30 p.m. We held a moment of silence for deceased members Bernard Daugherty, William Carr and Thomas Kennedy.

Liz Manning came through her rotator cuff surgery very well and attended the meeting. She has her arm in a sling and will be undergoing rehab. Our Branch presented Liz with the Club's dinner gift certificate so she can have a respite from our Prez Tom's cooking and to help him with his dishpan hands.

We send our best wishes to Marge Pinczewski who attended the meeting with her arm in a sling due to fracturing her elbow from a fall. All I say is "OUCH!!" because you know what a painful jolt you get when you hit your elbow accidentally. Marge will be going through physical therapy. Another member, Richard Wagner, Jr. is also going through physical therapy because he had rotator cuff surgery in January and we hope he is doing well now. We wish all of the above "temporarily one-armed" members a quick healing process.

We received a Thank You Note from the Carr family for our Branch 2 Scholarship memorial for deceased member William Carr

We welcomed new candidates Janiece M. Peck, Thomas R. Peck and Logan Wagner who is the grandson of Dick and Judy Wagner.

Our next Supper/Business meeting will be held Tuesday, April 14th at 2:30 p.m. The members voted to have a City Chicken meal, which will include potatoes, a vegetable, salad, rolls, dessert and coffee. The fee for members is \$3.00 and \$6.00 for a non-member. You may make your reservation with Val Pinczewski at 898-0494 and remit your payment to her at 4226 Dominion Court, Erie, PA 16510. Deadline for reservations is April 6th and no refunds after April 10th. Come and join us; you won't regret it, and it sure is worth the price.

We are proud to announce that member Joe Jezerinac has been elected to the Siebenbürger Club's Board of Directors. Joe expressed his thanks and appreciation to the members for their support. All of us who know Joe can say he will be a fine conscientious addition to the Club's Board. Congratulations, Joe!

Terry Olszewski won the Club's dinner gift certificate.

Not much else shakin, dear members. But, we can all look forward to wonderful, much awaited SPRING!! You know, I have lived in Erie all my life (and that's a lot of years) and feel this was one of the coldest and worst winters we have had. A lot of people I talk to feel the same way. Maybe it's because our snowman making, sled riding and ice-skating days are long over. I remember making angels in the snow and playing

Fox and Geese. I guess when you are a kid you don't notice it as much and snow was fun.

A very Happy Birthday to all of our April babies some of whom are: Cheryl Carr, Emma Goellner, Travis Fiamella, Andrew Mantsch, John J. Griffith, William A. Reed, Sarah K. Hess, Jacob lavarone, Mitchell lavarone, Nicholas J. Griffith, Dr. Clarence Chase, Jr., Megan Nicholson, Deborah Bauer, Gina M. Cook, Bonnie Barthelmes, Lester A. Carr, Wendy Mantsch, Hildegard Marshall and Blanche Hess.

A very Happy Anniversary to our April couples: Glenn and Viola Baumann 49 years, Jerome and Marion DiLeva 56 years, Steve and Sandy Miller 36 years, Robert and Linda Malanowski 40 years, and Mr. and Mrs. Robert P. Lohse. We hope all of our celebrants have a wonderful day.

See you on Tuesday, April 14th at 2:30 p.m. Take care everyone!

BRANCH 30, YOUNGSTOWN By Tom Fizet

The Youngstown Saxon Club 33rd Annual Goulash Dinner will be on Saturday, March 28, 2009 in the Ballroom. See the Ad in the *Volksblatt* for tickets or call Helen or Janet in the Office. Don't get left out. As always, we will need servers and kitchen help that day. Call the Office at 330-792-7973 or Walter at 330-792-9357 to volunteer.

The officers are extending an invitation to members of Branch 30 to Golf in the Saxon Golf League. The meeting will be on March 26, 2009 in the Lower Lounge at 7:00 PM. If you are new and interested in joining the league and can't attend the meeting call Jerry 330- 799-0846, Rick 330- 799-8695 or Joe 330- 509-2103.

Pete Karsti and Friends will be back to entertain our Dinner guests on Saturday April 4th. You can enjoy your dinner and listen to some Saxon and American entertainment.

CONSIDER THE ATS. The ATS has excellent ONE – PAY-

W. Earl Hall

MENT life Insurance and Policies for your Children and Grandchildren. Also, they have ANNUITIES that are currently paying 4.5%. These are good investments for any age. The Minimum Annuity amount is \$ 300.00, for those under 15 yrs. of age it is \$150.00. Your Branch 30 representatives are Jim Mauch, 330-792-8484 and Roger Fotiuk, 330-792-0034.

Lest I forget, I am reminded that Dan and Nancy McCarthy have supplied the paint that was used to re-paint and dress up the roof of the BBQ Pit, and a gracious thank you it is.

Afond Welcome to these new Members of Branch 30: Dean Hahn in December, Adam Keck in January, Thomas Hahn and Frank Kavanaugh in February John Bacani and Gary Schindler in March. Have a hardy greeting for these new Brothers when you see them. John Bacani is our Head Cook for the Club.

A work party is held on the third Saturday of each month. For March it will be tomorrow March 21st. In April it will be the 18th. If you cannot make it call Ralph Scheetz at 330-533-3424. If you don't do a work party at least one time in the year it will cost you \$20.00.

The V.F.W. is in charge of the Memorial Day Parade, on Monday May 25. Immediately after the Parade they will stop in the Parking Lot of the Saxon Club to have a Road and Antique Car Show from 12 Noon to 6: PM. If you have an Antique or Show Car enter to have it on display. The club will be selling lunches, pop, beer, coffee, and hot dogs in the Pavilion. If you would come out to look and to help out call Walter Benesch 330-792-9357 or Marty Eberth 330-533-4618. Should be a fun time.

We thank Neil Stertzbach and Jim Mauch for the meaningful Memorial Service for the eight Brothers who had passed away during 2008.

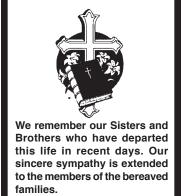
Jim Dauman was at the club over the weekend and it was good to see him. Al Teutsch is OK now after Cataract surgery and a wish to Rose for some relief soon from her pain. John Bodnar (he and Rose were chairmen for the TV ticket sales) having recuperated from knee surgery fell and injured a knee. John Price, our former Sgt. At Arms for Br. 30, is extremely ill at this time. Don Boano is doing fine and it is good to see all of the brothers at the club. Mike Hedrich will have back surgery in April at Cleveland; he is recuperating from knee surgery. Say a little prayer for these and all Brothers.

Branch 30 and Branch 22 will meet at 2:30 on April 5 and May 3, this is the first Sunday of the Month, and makes a note of the change.

275

273

The Club will be open only for the EASTER SUNDAY BUFFET, two settings, one at 11:00 AM and one at 1:00 PM by (RSVP reservations) only. Ham,



Age 85

Died: January 30, 2009 Branch 2 Erie, PA

Bessie E. Wess

Age 86

Died: February 24, 2009 Branch 27 Canton, OH

Helen J. Sparks-Schmidt Age 85

Died: February 27, 2009 Branch 34 Cleveland, OH

Lillian L. Haessly Age 86

Died: February 28, 2009 Branch 34 Cleveland, OH

chicken, sausage w/pepper and onion, pasta, vegetable and salad, rolls, butter and dessert \$12.95

Men's Bocce will be open on Tuesday, April 14, for a practice night. Play begins on Monday, April 20, Team cost \$144.00. Talk to other players to get on a team, or call Dave Stryffeler at 330-792-5773, to get your Sponsor or Sponsor a team. Further information will be posted in the Bocce court.

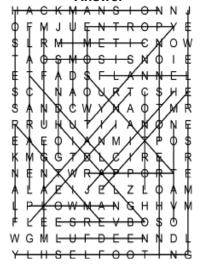
Afternoon Bocce will begin in May; time will be Mondays at 11:00AM and at 1:00 PM, and play will be Monday only with 8 teams. Get your team together or call Tom Varley at 330-299-5563 and he will assist you. If you would like to help Tom in running the operation, call him

For the Month of April, at 8:00 PM,there will be Bar Bingo. Also in April every Thursday will be Kareoke and Stein Night. Try your talents and bring your Stein for beer specials. For more information ask the Bar Maids or Marty Eberth at 330-533-4618.

Don't forget Branch 22 Flea Market on April 7. For information on the dates to bring in things, talk to the Officers of the Branch, or call the office. Lunch and soup will be available.

So Goes the News . . .

Seven Letter Search Answer



TSBL STANDINGS

MEN'S STANDINGS AS OF 3/1/09

Science has never drummed up quite

as effective a tranquilizing agent

as a sunny spring day.

1. Youngstown #1		29	13	19051	
Cleveland East		28	14	19049	
3. New Castle #1		22	20	18817	
4. Alliance		22	20	18770	
Cleveland West		19	23	18872	
6. Erie		18	24	15681	
7. Youngstown #2		18	24	12690	
8. Salem		17	25	18620	
9. New Castle#2		14	28	18619	
10. New Castle#3		14	28	15811	
HI GAME		HI G	AME W/	HDCP	
1. Tom Simon 268 1. Vince Pisanello			nello	3	
2. Milt McCoy	263	2. Andy Krestel			2

1. Tom Simon 268 1. Vince Pisanello 300 2. Milt McCoy 263 2. Andy Krestel 291 3. Glenn Spack 258 3. Bob McCormick 287 3. Duaine Slusser 287

HI SERIES HI SERIES W/HDCP

 Brad Schertzer 	747	 Randy Tharp, Sr. 	803
2. Tom Simon	734	Carl Schmitz	764
3. Milt mcCoy	678	3. Fred Krestel	763

WOMENS STANDINGS AS OF 3-1-09

LU 0 4 14 E		- A B #	E W/UDOD
8. SALEM	12	30	15667
7. YOUNGSTOWN	13	29	18574
6. NEW CASTLE #2	14	28	15480
5. CANTON	19	23	18589
4. CLEVELAND WEST	24	18	18591
3. CLEVELAND EAST	24	18	18846
2. ALLIANCE	26	16	19010
1. NEW CASTLE #1	29	13	18966

HI GAME 1. Pat Hall 214 2. Sharon Edwards 205 2. Arline Suts 3. Arline Suts 205 3. Pat Hall

3. Arline Suts 205 3. Pat Hall 267 HI SERIES HI SERIES W/HDCP 1. Sharon Edwards 567 1. Mary-Ann Guip 752 2. Pat Hall 564 2. Stephanie Miller 722 3. Sue Giersch 506 3. Pat Hall 717



Seven-letter Search

Н	Α	С	Κ	М	Α	Ν	S	١	0	Ν	Ν	J
0	F	М	J	U	Ε	Ν	Т	R	0	Ρ	Υ	Ε
S	L	R	М	1	М	Е	Т	1	С	Ν	0	W
Т	Α	0	S	М	0	S	I	S	Ν	0	1	Ε
Ε	Т	F	Α	D	S	F	L	Α	Ν	Ν	Ε	L
S	С	1	Ν	Α	0	U	R	Т	С	S	Н	Е
S	Α	Ν	D	С	W	Υ	Ν	Α	0	Т	М	R
R	R	U	Н	U	Т	I	1	Α	Ν	0	Ν	Ε
Е	Α	Ε	0	1	Α	Ν	М	Ι	Т	Ρ	0	S
Κ	М	G	G	Т	D	L	С	1	R	Ε		R
Ν	Ε	Ν	Т	W	R	Α	Ρ	Ρ	0	R	Т	Ε
Α	L	Α	Е	1	J	Ε	L	Ζ	L	0	Α	М
L	Ρ	L	0	W	М	Α	Ν	G	Н	Н	٧	М
F	L	Е	Е	s	R	Ε	V	В	О	s	0	Ι
W	G	М	L	U	F	D	Е	Ε	Ν	Ν	D	L
Υ	L	Н	S	Ε	L	F	0	0	Т	1	Ν	G

Attaint	Hidalgo	Obverse
	піцаїдо	Obverse
Cadmium	Hostess	Osmosis
Caramel	Immerse	Ovation
Control	Indwell	Plaudit
Entropy	Inshore	Plowman
Epitome	Jacinth	Ragtime
Flanker	Jeweler	Rapport
Flannel	Mansion	Sandhog
Flatcar	Melange	Tetanus
Fleshly	Mimetic	Twosome
Footing	Needful	Tyranny
Glimmer	Nonstop	Uniform
Hackman	Ans	wer on Page 9

A treat for the feet and more: shoe inserts

Whether you're a 40-something, a young sports player, or an older person with back pain, an insert could make you more comfortable in your shoes.

The National Shoe Retailers Association says there are hundreds of products on the market that could help. Driving the demand are middle-agers who walk and play more and overweight people with stressed feet.

Dr. Scholl's has many varieties and sizes of inserts.

Superfeet Performance Insoles are a top-selling brand for athletic types. They hold the heel in alignment and reduce strain on knees, ankles, hips and lower back. They cost about \$35 a pair.

Podiatrists and orthopedic specialists say simple inserts are fine for comfort. They warn, however, that if they comfort rather than correct

a serious foot condition, they can cause problems.

A Mayo Clinic doctor treated a woman with hip pain by prescribing a heel lift. It corrected a discrepancy in leg length that caused the hip pain. A difference in leg length can be caused by having a leg bone break during growing years, having a bone heal incorrectly, or by curvature of the spine that causes the pelvis to tilt, all of which can create the same mechanical effect as leg-length discrepancy.

Heel cups are prescribed to treat foot pain, heel pain and plantar fasciitis.

Mayo suggests visiting a specialty shoe business, known as a pedorthic shop, to get custom-fitted shoe lifts.

Arch supports and orthotics prescribed by a podiatrist are usually covered by health insurance.

Spring is a heart full of hope and a shoe full of rain.

Author unknown

Electric car recharging stations will soon appear

Imagine you're driving to work or to the supermarket. Instead of stopping the car to buy gas, you pull over for a quick charge of electricity.

In some minds, this scenario is in our distant future. But places such as the San Francisco Bay area, Denmark, Israel and Australia are working with Better Place, a Palo Alto, California-based company to build those electric car recharging stations right now.

The entire island of Hawaii is setting a goal of having recharging stations open for mass use by 2011 with the expectation of 50,000 to 100,000 such stations in place by 2012.

Governor Linda Lingle says the program would help Hawaii meet its goal of slashing fossil fuel use 70 percent by 2030.

Bass fishermen have a spring fling

You can call it a spring fling or call it spawning time. Either way, spawning beds offer excitement a bass fisherman can't get at other times of the year.

Seeing lots of fish is fun, but the challenge is getting them to bite. Spawning bass aren't too interested in eating, so you have to work your bait into their spawning beds and shake it up right in front of them.

Shallow grass offers a good spawning bed. If you search the edges for an opening, you may find one.

Watch for bluegills hanging around and waiting for a chance to munch on bass eggs. When you see them, experts at Field & Stream recommend using a swim bait such as one in the Mattlures series. The bass will think it's a small bluegill predator and gulp it down.

If the bottom is too soft for spawning, bass will make their beds near the root balls of lily pads or on the roots and submerged tops of flooded stumps.

Find the bed using your trolling motor. Cast past the bed and slowly pull the bait toward the nest. Shake it a little when it gets there.



"What's the text abbreviation for 'yippee yippee yo, yippee yay, yippee yo kai aye'?"

The entire Island is cooperating. Robbie Alm, Hawaiian Electric executive vice president says, "Hawaiian Electric is proud to be the first utility in the United States to sign an agreement with Better Place. It is clear that to reach the very progressive goals of the Hawaii Clean Energy Initiative, it will take changes, not just in the way we make and use electricity, but in the way we move around our islands."

Better Place says their Electric Recharge Grid refers to an infrastructure they can implement on regional and countrywide scales. Electric car owners are linked into a network of charge spots and exchange stations. Better Place says that when traveling a long distance, the driver will be able to charge batteries in less time than it takes to fill a tank with gasoline.

Car manufacturers are also coming on board. The Nissan Motor Co.-Renault SA auto alliance has agreed to make electric cars that would be recharged at the stations. Other car manufacturers, including Chrysler, Ford and General Motors, are exploring the program.

The Lighter Side

Prayers

Everyone was seated around the table as the food was being served. When little Logan received his plate, he started eating right away.

"Logan, wait until we say our prayer," his mother reminded him.

"I don't have to," the little boy replied. "Of course you do," his mother insisted, "We say a prayer before eating at our house."

"That's at our house," Logan explained, "but this is Grandma's and she knows how to cook!"

Hitting the sales

The mall was festive with spring sales, and the judge was in a benevolent mood as he questioned the prisoner.

"What are you charged with?" he asked.

"Shopping early," replied the defendant.

"That's no offense," replied the judge. "How early were you doing your shopping?"

"Before the stores opened!" replied the prisoner.

Perfect hearing

An elderly gentleman had a serious hearing problem for a long time. He finally saw a doctor who fitted him with a device that gave him normal

When the man returned in a month, the doctor said, "Your hearing is perfect. Your family must be pleased.

"Oh, I haven't told them yet," the gentleman replied. "I just sit around and listen to their conversations."

"I've changed my will three times!"



Dip Into Flavor

Are you looking for a way to spice up your standard dip recipes? These tasty creations will add a special flair to your next gathering. Serve your dips with potato chips, tortilla chips, crackers, or cut vegetables.

Savory and Spicy Cheese Dip

8 oz. softened cream cheese 1/3 cup roasted red peppers 2/3 cup grated pepper Jack cheese

- 1/2 teaspoon garlic powder 2 dashes hot pepper sauce 1/2 cup chopped onion 1/4 cup pickled jalapenos,
- drained
 1 tablespoon chopped chives
 4 oz. pimentos, drained

Add all ingredients except the chives and pimentos to a food processor. Process until smooth. Spoon dip into a bowl and stir in the pimentos and chives. Add salt to taste. This dip can be served at room temperature or slightly warmed.

Southwestern Black Bean Dip

1 15-ounce can black beans 2 teaspoons chili powder 1/2 teaspoon ground cumin Few dashes hot pepper sauce Salt and pepper to taste 3/4 cups minced white onion 2 cloves garlic, minced 4 ounces chopped green chilies

1/4 cup Monterey Jack cheese

Drain the beans, reserving about two tablespoons of liquid from the can. Combine the beans, reserved liquid, chili powder, cumin, hot sauce, and salt and pepper in blender or food processor. Process until smooth. In a nonstick skillet, sauté the onion and garlic until soft and translucent. Add the green chilies and cook about five more minutes. Add the bean mixture and mix well. Transfer to a serving bowl and top with some shredded Monterey Jack cheese. This dip can be served warm or at room temperature.

Buffalo Wing Dip

16 ounces cream cheese 8 ounces hot pepper sauce 3/4 cup chopped celery 2 cups cooked shredded chicken

1 cup shredded Cheddar cheese

Combine the cream cheese, hot sauce, and celery in a large bowl. Place in the microwave and heat until the cream cheese is melted, stirring after each minute. Remove from microwave and add the chicken and Cheddar cheese. Mix well and transfer to a baking dish. Bake at 350 degrees F for about 30 minutes until hot and bubbly.



OFFICERS

PRESIDENT

Johann Paal

3201 State Rd New Castle, PA 16105 (724) 654-1776

1ST VICE PRESIDENT

Beverly A. Pochatko 750 East 10th St.

Erie. PA 16503-1414 (814)456-9599 (work #) erieoma@verizon.net

2ND VICE PRESIDENT

Kathy Jenkens

4677 Reese Rd. Erie, PA 16510 (814) 898-4323 PVJenks@aol.com

SECRETARY

Mary Ann Guip

791 East 236th St. Euclid, OH 44123-2515 (216) 731-5043

TREASURER

Carole A. Simione

347 Pennsylvania Ave. McDonald, OH 44437-1939 (330) 530-4333

1ST TRUSTEE

Marie Bokesch

160 S. Beverly Ave. Youngstown, OH 44515 (330) 799-4821

2ND TRUSTEE

Claudia Bair

1244 Shields Rd. Youngstown, OH 44511 (330) 799-9228

3RD TRUSTEE

Adolf Fischer

4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

PAST PRESIDENT

Wally Wachter

3300 Rosemary Lane Hermitage, PA 16148 (724) 342-7011

Siebenbürger Sachsen Sängerbund



CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR

Rehearsal: Tuesday, 8 p.m.

PRESIDENT

Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

SECRETARY

Inge Schuster 7619 Webster Rd Middleburg Hts, OH 44130 (440) 243-3376 is1959@netzero.net

ERIE, SECTION 4 S.S. GESANG VEREIN Rehearsal: Monday

PRESIDENT

William Schubert 4915 Idyllbrook Ct Erie, PA 16506 (814) 833-2909

bschubert4@msn.com **SECRETARY**

Joanne Reichel 4209 Longview Ave Erie, PA 16510 (814) 825-7637

NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal: Meets Tuesday

PRESIDENT

Lee Winter 1855 Valley Rd. New Castle, PA 16105 (724) 657-8073

SECRETARY

Gene Kauffman 629 Wilson Mill Rd. N. Castle, PA 16105 (724) 946-2554

YOUNGSTOWN, SECTION 7 **CONCORDIA MIXED CHORUS**

Rehearsal: Every Tuesday

PRESIDENT

Richard Bowden 6275 Gibson Rd Canfield, OH 44406 (330) 533-7192 rmbowden1@yahoo.com

SECRETARY

Carole A. Simione 347 Pennsylvania Ave. McDonald, OH 44437 (330) 530-4333 casimione@zoominternet.net

Deiner Sprache, deiner Sitte, deinen Toten bleibe treu. Steh' in deines Volkes Mitte, was dein Schicksal immer sei.



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 Make Checks/Money Orders payable to ATS ORPHAN FUND

SAXON **SENIORS**

CLEVELAND SAXON SENIORS

Meets 4th Thursday

PRESIDENT

Erna Kloos 23809 Detroit Rd. Westlake, OH 44145 (440) 871-7668

SALEM SAXON RETIREES

PRESIDENT

Lois Whitacre 15938 Georgetown St NE Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

SECRETARY

Sue Fritzman 800 Sharp St. Salem, OH 44460 (330) 332-5250

YOUNGSTOWN **SAXON CLUB RETIREES**

Meets 2nd Thursday

PRESIDENT

Patricia Bokesch 310 Parkgate Ave. Youngstown, OH 44515 (330) 799-3121

SECRETARY

Teri Laret 3304 Quentin Dr. Youngstown, OH 44511 (330) 799-2789

ENJOY SAXON **FELLOWSHIP!**

HAVE A NEW ADDRESS?

If you belong to a household receiving two or more

Volksblatts or if you have recently moved and have a new

address, you can alleviate both situations simply by using

the Change of Address Form printed in the Volksblatt. We

Also, the same form holds good for any of our members

who would like to, but are not receiving the newspaper. If

you are a member in good standing, you are entitled to

ask that one Volksblatt per household be sufficient.

TRANSYLVANIAN SAXON **BOWLING LEAGUE**

PRESIDENT

Marie A. Benedict PO Box 25 Edinburg, PA 16116 (724) 667-7395 bckskinbnny@verizon.net

VICE PRESIDENT

Hilda Gainor 492 West Columbia Alliance, OH 44601 (330) 821-9424

SECRETARY-TREASURER

Jacob F. Spor 2940 Old Plank Rd. New Castle, PA 16105 (724) 657-3773 jsbricky@aol.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz 26652 Redwood Dr. Olmsted Falls, OH 44138 (440) 235-3343 cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Hazel Tennis 660 Wright Ave. Alliance, OH 44601 (330) 823-3849

Joseph Noll 1555 Saddlebrook Ln 2B Westlake, OH 44145 (440) 892-6049

Roger Fotiuk 3849 Frederick St. Youngstown, OH 44515 (330) 792-0034

Cultural Groups

DEUTSCHER MUSIK VEREIN

Rehearsal: Monday Westside Sachsenheim

PRESIDENT

Christine Roppelt 4107 Gifford Ave Cleveland, OH 44109 216-773-9375 tantechrissy@juno.com

SECRETARY

Carl Vavpot 2400 Forestdale Ave. Cleveland, OH 44109 (216) 702-6541 carl@birthdaytunes.com



CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays 6:00 pm Children 7:30 pm Adults Westside Sachsenheim

PRESIDENT

Amanda Seiler-Botsch 18920 Laurell Circle Strongsville OH 44136 (440) 238-2656 seilerbotsch@yahoo.com

SECRETARY

Kay Appel 3824 West 137th St. Cleveland, OH 44111

YOUNGSTOWN **SAXON CULTURE GROUP**

Meets: 1st Sunday of Month

PRESIDENT

Erna Weber 525 Quarry Lane NE Warren, OH 44483 (330) 856-3842 saxnerna@aol.com

SECRETARY

Heidi Bachinger 2465 Skywae Dr Youngstown, OH 44511 (330) 501-5564 (Cell) (330) 797-8837 (Home) Heidi2465@aol.com

receive our publication.	Heidi2465@aol.com
USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRE	ESS AND CANCELLATIONS

CHANGE OF ADDRESS FORM					
A 11 in Comment on in 41 or Comme	Branch No	Certificate No			
All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.	SS#	Date of Birth			
	Name				
CHANGE	Old Street Address was				
	City/State/Zip				
☐ NEW to receive paper	New Street				
	City/State/Zip				
THIS CHANGE IS FOR: HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT VOLKSBLATT ONLY					
Date:Signature	e of Person Making Change	:			

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597



Why Purchase Life Insurance or an Annuity from the ATS? What Extra Benefits Does the ATS Provide?

What are some of the "Extras" that come from purchasing Life Insurance or an Annuity and Membership in the Alliance of Transylvanian Saxons? Let's consider our Fraternal Benefit Program. These extra fraternal benefits can bring some peace of mind to a family. The following benefits are provided at no additional cost to our members.

ORPHAN FUND PROGRAM

A. Child's Benefit: Available upon the death of either parent, if either parent or the child had/has ATS permanent life insurance or an annuity of less than \$5000 face amount. The premiums on the child's certificate are waived and the following is paid to the child:

Age 0 through 5 \$35 monthly

Age 0 through 5 \$35 monthly Age 6 through 13 \$55 monthly Age 14 through 18 \$75 monthly

B. Orphan Benefit: Available when Both Parents are deceased.

Providing the last surviving parent or the child had/has ATS permanent life insurance or annuity; the parent \$10,000, the child \$5,000 or more. The premiums on the child's certificate are waived and the child receives the following income benefit:

Age 0 through 5 \$70 monthly Age 6 through 13 \$110 monthly Age 14 through 18 \$150 monthly

If the child is mentally challenged Child and Orphan Benefits are paid until the age of 21.

In both cases, A and B, these benefits are available at no additional cost. They come with membership and insurance ownership in the ATS. How important are these benefits? How much peace of mind do they afford the parents? They won't get them when they buy from a commercial life insurance company. They are a part of fraternalism and the ATS.

ATS FRATERNAL BENEFITS OFFER MORE!

ATS SCHOLARSHIP PROGRAM

Freshman Academic Scholarship Grants

The Scholarship Program offers young ATS members an opportunity to compete for scholarship grants to be used for tuition at an accredited college or university in the USA. Applicants must be ATS members in good standing, must have been a member for at least two continuous years prior to making application, and must have maintained 2.8 or better grade point average in high school.

At least nineteen scholarship grants will be awarded to freshman in undergraduate study and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

Continuing Academic Scholarship Grants

At least eight Continuing Academic Scholarship Grants are awarded to adults who are enrolled as a full-time student at an accredited college or university in the USA, carrying at least a 2.8 average and are not a current high school graduate or in their freshman year of college. Applicants must be ATS members in good standing, must have been a member for at least two continuous years prior to making application.

THERE'S EVEN MORE FRATERNAL BENEFITS!

FAMILY FRATERNAL BENEFITS

This Benefit consists of two parts:

DEATH BENEFIT ON NEWBORN CHILDREN.

The ATS will provide \$1000 term insurance protection on each eligible newborn infant beginning with the 8th day of life through the 59th day of life; and

INFANT'S GUARANTEED INSURABILITY

The ATS guarantees that newborn children are eligible to be insured at standard premium rates for up to \$5000 of permanent life insurance without proof of insurability. This permanent insurance will become effective on the infants' 60th day of life. Proper application must be made and the initial premium paid before the infant's 60th day of life.

The Family Fraternal Benefit is available at no additional premium to infants who are the natural and legitimate children of an adult member in good standing whose individual insurance with ATS totals \$10,000 or more permanent premium paying or paid-up life insurance. The parent must be insured at least sixty days before the infant's birth and must have been so insured at the time of death.

THESE ARE SOME GREAT REASONS TO BUY LIFE INSURANCE
AND ANNUITIES WITH THE ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS